

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art

**Herausgeber:** Visarte Schweiz

**Band:** - (1937-1938)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Verwaltungskommission der Gleyre-Stiftung = Commission administrative de la Fondation Gleyre

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

C'est aussi la plus belle. La Vierge étonnée du message de l'Ange écoute celui-ci avec une certaine réserve. Tout est concentré sur ce dialogue et tout le reste perd de son importance. A gauche sainte Claire, à droite sainte Élisabeth semblent pénétrées de l'esprit de cette scène sans toutefois y assister.

A l'intérieur des volets on observe deux expressions de la Vierge : dans la Nativité, c'est celle du bonheur ; dans l'Adoration des mages, celle de la majesté. Des détails importants comme le langage des mains ; d'autres secondaires, mais bien mis en place : le concert des anges, les paysages, ajoutent à ces peintures ce complément de vie qui affecte en même temps le sens de nos pensées.

La partie centrale s'emploie à magnifier quatre grandes figures franciscaines encadrant la scène de la Crucifixion. Beaux portraits empreints d'un certain réalisme que les autres scènes ne révèlent pas si ce n'est le Roi-mage debout au centre de l'Adoration qui pourrait être le portrait de l'artiste. Le maître a tenu à représenter ces grands personnages aussi près que possible de la réalité ; saint Bernardin de Sienne, tout particulièrement, se reconnaît facilement par la comparaison que nous pouvons faire avec les portraits exécutés de son vivant.

Aucune description sommaire ne peut satisfaire ; le mieux est d'aller sur place et de se pénétrer de ce merveilleux retable. Les RR. PP. Cordeliers sont heureux d'accueillir les visiteurs et de donner les indications désirables. Il est intéressant aussi de savoir que l'on peut se procurer chez le frère portier, pour le prix de Fr. 2.—, une pochette d'excellentes photographies reproduisant les sept parties du retable.

E. DOMINIQUE.

*Verwaltungskommission der Gleyre-Stiftung.*

*Commission administrative de la Fondation Gleyre.*

Amtsdauer — Période administrative : 1<sup>er</sup> janvier 1936 au 31 décembre 1938.

*Président* : M. le Conseiller fédéral Etter, chef du Département fédéral de l'Intérieur.

*Mitglieder* : MM. D. Baud-Bovy, chemin d'Aïre 16, Genève.

*Membres* : S. Righini, Klosbachstrasse 150, Zürich.

Hermann Hubacher, Bildhauer, Zollikerstrasse 204, Zürich.

Louis de Meuron, peintre, Marin p. Saint-Blaise.

*Conseiller*, ayant le droit de vote :

M. le Ministre Georges Wagnière, Genthod-Bellevue (Genève).

*Secrétaire* : M. le Dr Vital, secrétaire du Département fédéral de l'Intérieur.

*Eidg. Kommission der Gottfried Keller-Stiftung.*

*Commission fédérale de la Fondation Gottfried Keller.*

Amtsdauer — Période administrative : 1<sup>er</sup> janvier 1936 au 31 décembre 1938.

*Président* : M. le prof. C. von Mandach, directeur du Musée des Beaux-Arts, à Berne.